

**Panasil**® binetics putty fast  
**Panasil**® binetics putty soft  
**Panasil**® putty  
**Panasil**® putty fast set  
**Panasil**® putty soft  
**Panasil**® tray fast heavy  
**Panasil**® tray soft heavy  
**Panasil**® tray soft heavy fast  
**Panasil**® monophase medium  
**Panasil**® initial contact regular  
**Panasil**® initial contact regular fast  
**Panasil**® initial contact two in one light  
**Panasil**® initial contact light  
**Panasil**® initial contact light fast  
**Panasil**® initial contact plus x-light  
**Panasil**® initial contact x-light  
**Panasil**® initial contact x-light fast

Fabricante:

**Kettenbach GmbH & Co. KG**

Im Heerfeld 7

35713 Eschenburg, Alemanha

[www.kettenbach.com](http://www.kettenbach.com)

Vendas nos EEUU:

**Kettenbach LP**

400 Oser Ave., Suite 1650

Hauppauge, NY 11788, USA

**Material de moldagem à base de vinilpolisiloxano ISO 4823**

Made in Germany  
37286/5011



Apenas para uso odontológico por  
profissional especializado

## Descrição do produto

Materiais de moldagem Panasil® são materiais elastômeros polimerizantes por adição com propriedades hidrófilas, alta resistência contra ruptura, precisão dimensional e alta capacidade de recuperação após deformação. A hidrofília inicial única de Panasil® initial contact lhe vencerá desde o primeiro segundo.

A família Panasil® compreende cinco viscosidades diferentes (putty, heavy-bodied, medium-bodied, light-bodied, x-light-bodied) obtidas em diversas formas de mistura: Cartuchos Automix Standard 1:1 50 ml, saco tubular 5:1 362 ml para aplicação com a maioria dos sistemas automáticos de dosagem e de mistura e latas normais Putty 1:1.

## Localis de aplicação

**Panasil® putty (putty, putty fast set, putty soft) e Panasil® binetics putty (putty fast, putty soft) são utilizados como materiais primários para:**

- técnica de moldagem correctiva (de duas etapas)
- técnica de sanduíche (de uma etapa)

- técnica de moldagem correctiva mediante uso de uma folha espaçadora
- ou como material de moldagem para a formação de rebordos funcionais

**Panasil® tray fast, Panasil® tray soft e Panasil® tray soft fast são utilizados como materiais**

**altamente viscosos para:**

- técnica de mistura dupla (de uma etapa), técnica de moldagem correctiva (de duas etapas)
- técnica de moldagem de uma fase (de uma etapa)
- moldagens funcionais

**Panasil® monophas é utilizado como material de moldagem de viscosidade média para moldeira ou injeção para:**

- Moldagens sobre próteses e implantes dentais combinados (transferência de núcleos e retentores intrarradiculares de moldagem e elementos primários)
- moldagens funcionais
- técnicas de implantes de coroas, pontes e de próteses inlay
- moldagens para próteses dentais removíveis

- moldagens por reembasamento
- técnicas de moldagem de mistura dupla, tipo sanduíche e tipo correctiva mediante o uso de uma folha espaçadora
- técnica „Triple Tray“
- transferência de pinos de raiz para a fabricação de pinos/postes e núcleos indiretos

**Panasil® contact plus, Panasil® contact two in one e Panasil® initial contact são utilizados como material de moldagem injetável para:**

- técnica de moldagem correctiva (de duas etapas)
- técnica de sanduíche (de uma etapa)
- técnica de moldagem correctiva mediante uso de uma folha espaçadora
- técnica de mistura dupla (de uma etapa)
- moldagens por reembasamento
- moldagens para próteses dentais retráteis

## Advertências

Não utilizar materiais de moldagem Panasil® para moldagens por reembasamento temporárias.

Não utilizar os materiais de moldagem Panasil® com siliconas polimerizantes por condensação, Vinylsiloxanether®, poliéteres ou polissulfetos.

Materiais de moldagem Panasil putty não são apropriados em moldagens de precisão quando usados só.

## Medidas de precaução

Não utilizar após a data de vencimento.

Não deixar vestígios do material de moldagem no sulco ou na cavidade oral.

Não ingerir o material! Em caso de ingestão acidental do material: Se surgirem ou persistirem problemas, consulte um médico.

Evite o contacto com os olhos. Em caso de contacto acidental com os olhos: imediatamente enxaguar bem com ducha de olhos ou água. Se surgirem ou persistirem problemas, consulte um médico.

Normalmente este produto não causa reacções alérgicas ; não se pode excluir a possibilidade de reacções alérgicas em pessoas hipersensíveis.

O uso de produtos contendo enxofre activo, cloreto de alumínio ou nitrogênio antes da moldagem (fios de retracção com sulfato de ferro, material de moldagem de polissulfetos, etc.) podem interferir na reacção de presa do material de moldagem (vinilpolisiloxano). Após a aplicação destes materiais é necessário uma limpeza minuciosa destas superfícies, afim de eliminar todos os vestígios. Não utilizar luvas de látex.

Não trocar as tampas das latas ou as moldeiras da massa básica e da massa de endurecimento para a mistura manual.

Afim de garantir uma combinação perfeita de ambos os materiais, ambas as etapas de moldagem devem ocorrer imediatamente uma após a outra.

Antes de colocar o misturador dinâmico, dosar material até que a mesma quantidade de massa básica e de catalisador sejam dosadas . Remova o excesso. Após esse procedimento, colocar firmemente o misturador dinâmico e fechar a alavanca de travamento (Plug & Press® Dispenser).

Ao fazer moldagem de superfícies altamente irregulares e com grandes lacunas interdentais, deve-se proceder usando as técnicas normais de bloqueamento.

Ao utilizar uma moldeira individual, certificar-se de manter um espaço suficiente entre a parede da moldeira e os dentes e/ou a mandíbula.

Para evitar danos ambientais, não eliminar na canalização ou nos rios ou lagos.

Evitar o contacto com as roupas, pois o material não pode ser removido mediante lavagem à seco.

## Vista geral dos produtos

Nome do produto	ISO 4823	Consistência (aprox.) mm	Proporção de mistura e volume total por unidade	Técnica de mistura	Elemento de mistura
Panasil® binetics putty fast	Tipo 0, Putty	23	5:1 362 ml Saco tubular	Plug & Press® Dispenser, Sympress ou outro sistema automático de dosagem e de mistura	Misturador dinâmico
Panasil® binetics putty soft	Tipo 0, Puttyw	23	5:1 362 ml Saco tubular	Plug & Press® Dispenser, Sympress ou outro sistema automático de dosagem e de mistura	Misturador dinâmico
Panasil® putty	Tipo 0, Putty	24	1:1, 900 ml em latas	Manual, 1 colher de dosagem (12,3 ml) por componente (massa básica e de endurecimento)	Manual
Panasil® putty fast set	Tipo 0, Putty	24	1:1, 900 ml em latas	Manual, 1 colher de dosagem (12,3 ml) por componente (massa básica e de endurecimento)	Manual
Panasil® putty soft	Tipo 0, Putty	24	1:1, 900 ml em latas	Manual, 1 colher de dosagem (12,3 ml) por componente (massa básica e de endurecimento)	Manual
Panasil® tray fast heavy	Tipo 1, Heavy-bodied	32	5:1 362 ml Saco tubular	Plug & Press® Dispenser, Sympress ou outro sistema automático de dosagem e de mistura	Misturador dinâmico
Panasil® tray fast heavy	Tipo 1, Heavy-bodied	34	1:1 Cartucho de 50 ml	Pistola de dosagem Applyfix® 4 DS-50 1:1/2:1	Cânula de mistura verde MB Ø 6.5 mm
Panasil® tray soft heavy	Tipo 1, Heavy-bodied	32	5:1 362 ml Saco tubular	Plug & Press® Dispenser, Sympress ou outro sistema automático de dosagem e de mistura	Misturador dinâmico
Panasil® tray soft heavy	Tipo 1, Heavy-bodied	34	1:1 Cartucho de 50 ml	Pistola de dosagem Applyfix® 4 DS-50 1:1/2:1	Cânula de mistura verde MB Ø 6.5 mm
Panasil® tray soft heavy fast	Tipo 1, Heavy-bodied	32	5:1 362 ml Saco tubular	Plug & Press® Dispenser, Sympress ou outro sistema automático de dosagem e de mistura	Misturador dinâmico
Panasil® tray soft heavy fast	Tipo 1, Heavy-bodied	34	1:1 Cartucho de 50 ml	Pistola de dosagem Applyfix® 4 DS-50 1:1/2:1	Cânula de mistura verde MB Ø 6.5

## Vista geral dos produtos

Nome do produto	ISO 4823	Consistência (aprox.) mm	Proporção de mistura e volume total por unidade	Técnica de mistura	Elemento de mistura
Panasil® monophasé medium	Tipo 2, Medium-bodied	35	5:1 362 ml Saco tubular	Plug & Press® Dispenser, Sympress ou outro sistema automático de dosagem e de mistura	Misturador dinâmico
Panasil® monophasé medium	Tipo 2, Medium-bodied	35	1:1 Cartucho de 50 ml	Pistola de dosagem Applyfix® 4 DS-50 1:1/2:1	Cânula de mistura verde MB Ø 6.5 mm
Panasil® initial contact regular	Tipo 2, Medium-bodied	37	1:1 Cartucho de 50 ml	Pistola de dosagem Applyfix® 4 DS-50 1:1/2:1	Cânula de mistura verde MB Ø 6.5 mm
Panasil® initial contact regular fast	Tipo 2, Medium-bodied	37	1:1 Cartucho de 50 ml	Pistola de dosagem Applyfix® 4 DS-50 1:1/2:1	Cânula de mistura verde MB Ø 6.5 mm
Panasil® contact two in one light	Tipo 3, Light-bodied	38	1:1 Cartucho de 50 ml	Pistola de dosagem Applyfix® 4 DS-50 1:1/2:1	Cânula de mistura verde MB Ø 6.5 mm
Panasil® initial contact light	Tipo 3, Light-bodied	41	1:1 Cartucho de 50 ml	Pistola de dosagem Applyfix® 4 DS-50 1:1/2:1	Cânula de mistura amarelo MB Ø 4.2 mm
Panasil® initial contact light fast	Tipo 3, Light-bodied	41	1:1 Cartucho de 50 ml	Pistola de dosagem Applyfix® 4 DS-50 1:1/2:1	Cânula de mistura amarelo MB Ø 4.2 mm
Panasil® contact plus x-light	Tipo 3, Light-bodied	42	1:1 Cartucho de 50 ml	Pistola de dosagem Applyfix® 4 DS-50 1:1/2:1	Cânula de mistura amarelo MB Ø 4.2 mm
Panasil® initial contact x-light	Tipo 3, Light-bodied	44	1:1 Cartucho de 50 ml	Pistola de dosagem Applyfix® 4 DS-50 1:1/2:1	Cânula de mistura amarelo MB Ø 4.2 mm
Panasil® initial contact x-light fast	Tipo 3, Light-bodied	44	1:1 Cartucho de 50 ml	Pistola de dosagem Applyfix® 4 DS-50 1:1/2:1	Cânula de mistura amarelo MB Ø 4.2 mm

## Dados técnicos

Nome do produto	Proporção de mistura	Tempo total de processamento à 23 °C / 74 °F ≤	Tempo total de processamento à 35 °C / 95 °F ≤	Tempo de permanência oral à 35 °C / 95 °F ≥	Fim de polimerização* ≥	dureza (aprox.) Shore	Alteração dimensional linear (máxima) %	Recuperação após deformação (aprox.) %	Deformação sob pressão (aprox.) %
Panasil® binetics putty fast	5:1	1 minuto e 30 segundos	Não aplicável	2 minutos e 30 segundos	4 minutos	A 63	- 0.20	99.5	2.5
Panasil® binetics putty soft	5:1	2 minutos	Não aplicável	3 minutos	5 minutos	A 56	- 0.20	99.5	3.5
Panasil® putty	1:1	2 minutos	Não aplicável	2 minutos	4 minutos	A 66	- 0.20	99.0	2.7
Panasil® putty fast set	1:1	1 minuto e 30 segundos	Não aplicável	2 minutos	3 minutos e 30 segundos	A 66	- 0.20	99.0	2.7
Panasil® putty soft	1:1	2 minutos	Não aplicável	2 minutos	4 minutos	A 60	- 0.20	99.0	2.7
Panasil® tray fast heavy	5:1	1 minuto e 20 segundos	Não aplicável	2 minutos	3 minutos e 20 segundos	A 62	- 0.20	99.7	2.5
Panasil® tray fast heavy	1:1	1 minuto	Não aplicável	2 minutos	3 minutos	A 62	- 0.20	99.5	3.0
Panasil® tray soft heavy	5:1	2 minutos	Não aplicável	2 minutos	4 minutos	A 55	- 0.20	99.7	3.0
Panasil® tray soft heavy	1:1	2 minutos	Não aplicável	2 minutos	4 minutos	A 55	- 0.20	99.5	3.0
Panasil® tray soft heavy fast	5:1	1 minuto e 20 segundos	Não aplicável	2 minutos	3 minutos e 20 segundos	A 55	- 0.20	99.5	3.0
Panasil® tray soft heavy fast	1:1	1 minuto	Não aplicável	2 minutos	3 minutos	A 55	- 0.20	99.5	3.0

Tempo total de presa (extração bucal) desde o início da mistura

## Dados técnicos

Nome do produto	Proporção de mistura	Tempo total de processamento à 23 °C / 74 °F ≤	Tempo total de processamento à 35 °C / 95 °F ≤)	Tempo de permanência oral à 35 °C / 95 °F ≥	Fim de polimerização* ≥	dureza (aprox.) Shore	Alteração dimensional linear (máxima) %	Recuperação após deformação (aprox.) %	Deformação sob pressão (aprox.) %
Panasil® monophase medium	5:1	2 minutos	1 minuto	2 minutos	4 minutos	A 58	- 0.20	99.7	3.0
Panasil® monophase medium	1:1	2 minutos	1 minuto	2 minutos	4 minutos	A 58	- 0.20	99.7	3.5
Panasil® initial contact regular	1:1	1 minuto e 30 segundos	1 minuto	2 minutos 30 segundos	4 minutos	A 46	- 0.20	99.7	3.0
Panasil® initial contact regular fast	1:1	1 minuto	30 segundos	2 minutos	3 minutos	A 46	- 0.20	99.7	3.0
Panasil® contact two in one light	1:1	2 minutos	1 minuto	2 minutos	4 minutos	A 46	- 0.20	99.7	3.5
Panasil® initial contact light	1:1	1 minuto e 30 segundos	1 minuto	2 minutos 30 segundos	4 minutos	A 46	- 0.20	99.3	3.5
Panasil® initial contact light fast	1:1	1 minuto	30 segundos	2 minutos	3 minutos	A 46	- 0.20	99.3	3.5
Panasil® contact plus x-light	1:1	2 minutos	1 minuto	2 minutos	4 minutos	A 46	- 0.20	99.7	5.0
Panasil® initial contact x-light	1:1	1 minuto e 30 segundos	1 minuto	2 minutos 30 segundos	4 minutos	A 46	- 0.20	99.3	3.5
Panasil® initial contact x-light fast	1:1	1 minuto	30 segundos	2 minutos	3 minutos	A 46	- 0.20	99.3	3.5

Tempo total de presa (extração bucal) desde o início da mistura



## Nota

Para obter moldagens perfeitas, a temperatura do produto não deverá diferir consideravelmente de 23 °C (74 °F). Caso contrário, os tempos de processamento e de permanência podem ser influenciados.

## Moldeira: Preparação e verniz adesivos

Geralmente pode-se utilizar todos os tipos normais de moldeira, desde que a pressão dinâmica necessária esteja garantida.

Se a retenção obtida com o material de moldagem não for suficiente, passe uma fina camada de verniz adesivo para siliconas polimerizantes por Panasil® adição sobre a moldeira. Deixe-o secar conforme as instruções do fabricante.

## Instruções de uso:

### Latas Putty para a mistura manual

Utilizar componentes somente com a mesma identificação de lote.

Não trocar as tampas e as colheres de dosagem da massa básica e da massa de endurecimento.

Mediante o uso da colher de dosagem, dosar o mesmo volume de massa básica e de massa de endurecimento.

Utilizar as colheres de dosagem marcadas com diferentes cores apenas para os componentes com as cores correspondentes às das colheres.

Feche os recipientes com cuidado após o uso, e certifique-se de não haver trocado as tampas.

A contaminação da massa básica e da massa de endurecimento no recipiente acarreta a inutilização dos materiais.

Misture a massa básica e a massa de endurecimento por 45 segundos até que o material obtenha uma coloração homogênea.

Se forem usadas luvas durante o trabalho com o material, teste a sua compatibilidade mediante uma amostra do material a ser misturado. Alguns tipos de luvas (p. ex., luvas de látex) podem inibir a polimerização. Recomenda-se o uso de luvas de vinílico.

Antes da moldagem correctiva, a moldagem preliminar precisa ser limpada com água, secada e aparada sistematicamente.

## **Preparação do sistema de bolsa tubular Plug & Press®**

### **Material em bolsa tubulares para processamento na maioria dos aparelhos automáticos de dosagem e de mistura**

Antes do primeiro uso, destrave o pino de segurança branco sobre a cabeça de activação do bolsa tubular grande, girando-o no sentido da seta e puxando-o para fora (ilustração 1, pág. 114/115).

Empurrar o bolsa tubular grande com a cabeça de activação integrada para dentro do corpo do cartucho.

Certifique-se de que os entalhes da cabeça de activação e do corpo do cartucho estejam alinhados (ilustração 2, pág. 114/115).

Pressionar bem a cabeça de activação sobre o corpo do cartucho até a posição final. Ao pressionar a cabeça de activação, o bolsa tubular será furado automaticamente por meio de um punção (ilustração 3, pág. 114/115).

Proceda da mesma forma com o bolsa tubular menor, como descrito na etapa 2 e 3. (Nota: no bolsa tubular menor não há nenhum pino de segurança.)

O uso de misturadores dinâmicos e corpos de cartuchos da Kettenbach é condição para um resultado óptimo.

## **Aplicação com o Plug & Press® Dispenser em combinação com o misturador dinâmico da Kettenbach**

- Mover os êmbolos para a posição superior final girando a roda manual (ilustração 4, pág. 114/115).
- Colocar o corpo do cartucho dentro do aparelho (ilustração 5, pág. 114/115).
- Girando-se a roda manual, introduzir os êmbolos nos corpos dos cartuchos e seguir girando até que os êmbolos entrem em contacto com os bolsas tubulares (ilustração 6, pág. 114/115).
- Somente após este procedimento acionar um dos dois botões de iniciação (à frente, na parte superior do aparelho), afim de dosar material (ilustração 7, pág. 114/115).
- Antes de colocar o misturador dinâmico, dosar material até que a mesma quantidade de massa básica e de catalisador sejam dosadas (ilustração 7, pág. 114/115). Remova o excesso.
- Após esse procedimento, colocar firmemente o misturador dinâmico (ilustração 8, pág. 114/115) e fechar a alavanca de travamento.

Encher a colher com a quantidade necessária de material. Manter a moldeira inclinada e fazer uma leve contrapressão.

Durante a dosagem, deixe o misturador dentro do material (ilustração 9, pág. 114/115). Deixar o misturador dinâmico carregado servindo como tampa sobre o corpo do cartucho.

Antes da próxima aplicação, retirar o misturador usado, soltando a alavanca de travamento e verificar se os orifícios da saída das cabeças de activação não estão obstruídos. Colocar o misturador dinâmico novo, pressionar a alavanca de travamento para baixo, fechar e proceder como de costume.

Após esvaziar completamente, retirar os sacos tubulares e as cabeças de activação do corpo do cartucho e eliminá-las. O corpo do cartucho pode ser reutilizado (ilustração 10, pág. 114/115). As cabeças de activação são artigos descartáveis.

Se não utilizar um Plug & Press® Dispenser, siga as instruções do seu sistema automático de dosagem e de mistura.

### **Aplicação com o Sympress Dispenser em combinação com o misturador dinâmico da Kettenbach**

- Deixar o êmbolo retrain (estando a tampa fechada), premindo o botão de recolhimento do êmbolo (ilustração 1, pág. 116/117). A seguir abrir a tampa (ilustração 2, pág. 116/117).
- Colocar o corpo do cartucho com material em bolsa tubular (no material em bolsa tubular actualmente em uso encontra-se o misturador cheio como fecho sobre o corpo do cartucho.) (ilustração 2 e 3, pág. 116/117)
- Colocar o misturador dinâmico (havendo material em bolsa tubular actualmente em uso, remover primeiro o misturador cheio que está sendo usado como tampa e colocar o novo misturador dinâmico.) (ilustração 4, pág. 116/117)
- Fechar a alavanca de travamento (ilustração 5, pág. 116/117)
- Fechar a tampa do aparelho (ilustração 6, pág. 116/117)
- Extrair material, sendo que os 3 primeiros cm devem ser dispensados (até que haja uma mistura homogênea da massa de base e catalisador,

ver coloração do material de moldagem final) (ilustração 7 e 8, pág. 116/117)

- Encher a moldeira (ou pistola de dosagem) (ilustração 9, pág. 116/117). Nisto, manter a moldeira inclinada e fazer uma leve contrapressão. Durante a dosagem, deixe o misturador dentro do material, para evitar um encerramento de ar.
- Deixar o misturador dinâmico cheio colocado como tampa.

Antes da próxima aplicação, retirar o misturador usado, soltando a alavanca de travamento e verificar se os orifícios da saída das cabeças de activação não estão obstruídos. Colocar o misturador dinâmico novo, pressionar a alavanca de travamento para baixo, fechar e proceder como de costume.

Após esvaziar completamente, retirar as bolsas tubulares e as cabeças de activação do corpo do cartucho e eliminá-las. O corpo do cartucho pode ser reutilizado (ilustração 10, pág. 114/115). As cabeças de activação são artigos descartáveis.

Caso não utilizar um misturador Sympress, siga as instruções do seu sistema automático de dosagem e de mistura.

## Instruções de uso: Material de cartucho na pistola de dosagem Applyfix® 4 DS-50 1:1/2:1

Inserir o cartucho na pistola de dosagem Applyfix® 4 DS-50 1:1/2:1. Neste procedimento, deve-se observar que os entalhes do fundo do cartucho estejam indicando para baixo. Se o cartucho estiver inserido incorrectamente na pistola de dosagem, não será possível fechar a alavanca.

Retirar a tampa do cartucho. Após o uso pode-se recolocar a tampa.

Inserir o êmbolo no cartucho e dosar uma pequena quantidade de material de moldagem, até que ambos os materiais sejam dosados por igual.

Colocar a cânula de mistura sobre o cartucho, girar a tampa 90° em sentido horário até travar.

Encher a quantidade necessária de material, seja diretamente na moldeira, na moldagem preliminar ou em um injetor de moldagem. Use o injetor de moldagem ou o cartucho com o misturador e o adaptador para aplicação colocados (Intraoral tip) para injectar em torno dos dentes preparados.

Após o uso, deixar a cânula de mistura carregada sobre o cartucho ou colocar a tampa do cartucho.

Antes de reutilizar o cartucho, remover a tampa do cartucho ou a cânula de mistura carregada e eliminá-la.

Verificar os orifícios de abertura do cartucho para certificar-se de que não há material polimerizado obstruindo os orifícios. Se necessário, desobstruir os orifícios obstruídos e dosar uma pequena quantidade de material de moldagem, até que ambos os materiais sejam dosados na mesma proporção.

Colocar uma cânula de mistura nova e prosseguir como descrito acima.

A pistola de dosagem Applyfix® 4 pode ser esterilizada no autoclave.

### **Condições de estocagem:**

Guardar em local seco, protegido da luz solar, armazenar à temperatura ambiente, evitar gamas de temperaturas extremas.

### **Desinfecção:**

Moldagens podem ser desinfectadas, p. ex., com 2% de glutaraldeído. Utilize soluções de desinfecção especiais para materiais de moldagem (p. ex., Silosept®). Siga as instruções do fabricante.

### **Galvanização:**

As moldagens podem ser galvanizadas com prata em solução alcalina.

### **Vazamento das moldagens:**

Para a fabricação de modelos pode-se verter o molde imediatamente após a desinfecção. Moldagens podem ser vazadas dentro de 2 semanas com gessos dentais padrão da classe IV (p. ex., com Tewestone® ou Tewaterock®).

### **Marcas registradas**

Applyfix® 4, Panasil®, Silosept®, Tewaterock®, Tewestone® e Plug & Press® Dispenser são marcas registradas da Kettenbach GmbH & Co. KG.

### **Nota**

Nem todos os produtos da Kettenbach podem ser obtidos em todos os países.

## **Limitação de responsabilidade**

Caso uma exclusão de responsabilidade for permitida por lei, a Kettenbach GmbH não assume nenhuma responsabilidade por perdas ou danos causados por este producto, indiferente se o caso se tratar de um dano directo, indirecto, especial, colateral ou subsequente, independente da legislação vigente, inclusive garantia, contracto, negligência ou premeditação.




















Os dados sobre os produtos da Kettenbach baseiam-se em extensa pesquisa e experiência técnica prática .

Nós colocamos os resultados à sua disposição, mas nos reservamos o direito a alterações técnicas no desenvolvimento do produto.

No entanto, o usuário destes produtos não está isento da responsabilidade de observar e seguir as recomendações e as informações de uso.

Informações actualizadas em: 14 dezembro 2011

## Legenda

Conformidade com MDD 93/42/EWG		A ser utilizado até	
Limite de temperatura		Manter em local seco	
Proteger contra a luz do sol		Nº de catálogo	<b>REF</b>
Nº do lote		Atenção, consultar os documentos fornecidos	
Sistema dual (apenas para a Alemanha)		Diâmetro	
Cartucho		Cânula estática de mistura MB (uso único)	
Cânula de mistura do tipo B MB		Adaptador para aplicação (Intraoral tip) (uso único)	
Verniz adesivo		Uso único	
Colher de dosagem		Lata	
Corpo do cartucho		Bolsa tubular	
Misturador dinâmico (uso único)		Rx only Apenas para uso odontológico aplicado por profissional especializado	
Milímetro	mm	Mililitro	ml
Menor igual	≤	Maior igual	≥

Panasil®